

## Póngase en contacto con IPAS:

INDIANA PROTECTION  
AND ADVOCACY SERVICES  
4701 N KEYSTONE AVE # 222  
INDIANAPOLIS, IN 46205

**VOZ:**

317.722.5555  
800.622.4845

**TTY:**

317.722.5563  
800.838.1131

**FAX:**

317.722.5564

**WEB:**

WWW.IN.GOV/IPAS

## Empleador que otorga igualdad de oportunidades

Servicios de Protección y Defensa de Indiana es un empleador que otorga igualdad de oportunidades y brinda servicios a todas las personas con discapacidades dentro de las pautas establecidas por la legislación federal sin considerar la raza, religión, color, origen nacional, edad, sexo, ancestros o discapacidad.

Este folleto fue 100% financiado por la Administración de Recursos y Servicios de Salud del Departamento de Salud y Servicios Humanos.

©2005 Indiana Protection and Advocacy Services  
Revised 12/05

# PROTECCIÓN Y DEFENSA PARA PERSONAS CON LESIONES CEREBRALES TRAUMÁTICAS (PATBI)

PARA PROTEGER Y PROMOVER LOS  
DERECHOS DE LAS PERSONAS CON  
DISCAPACIDADES MEDIANTE EL  
EMPODERAMIENTO Y LA DEFENSA



EL SISTEMA DE PROTECCIÓN Y DEFENSA PARA INDIANA

## Protección y Defensa Legal para Personas con Lesiones Cerebrales Traumáticas (PATBI)

En el año 2003 se creó el programa de Protección y Defensa de personas con Lesiones Cerebrales Traumáticas (PATBI) mediante una concesión de la Administración de Recursos y Servicios de Salud del Departamento de Salud y Servicios Humanos. El propósito de este programa es expandir los servicios de defensa para los individuos con lesiones cerebrales traumáticas y difundir el sistema de entrega de servicios para este grupo de individuos.

### LAS METAS Y OBJETIVOS DE PATBI

Proporcionar información y servicios de referencia.

- Proveer asistencia técnica.
- Asistir a individuos con lesiones cerebrales traumáticas a quienes se les ha negado el servicio en virtud de los Títulos II y III de ADA, o la Ley de Vivienda Justa.
- Revisar los reclamos y tomar las medidas convenientes para asegurar que los servicios residenciales apoyados por el estado sean adecuados y otorgados en el entorno menos restrictivo posible.
- Investigar las declaraciones que indican que los servicios educativos han sido anulados o han cesado de manera

inapropiada debido a la suspensión o expulsión y tomar las medidas convenientes para asegurar su derecho de recibir una Educación Pública Gratuita y Adecuada (FAPE).

- Incrementar el cumplimiento con la Ley de Estadounidenses con Discapacidades en relación con la decisión Olmstead y los esfuerzos de integración de la comunidad de Indiana.
- Proporcionar información sobre lesiones cerebrales traumáticas y derechos de discapacitación a aquellas entidades que atienden a las personas con lesiones cerebrales traumáticas.

### ACTIVIDADES ESPECÍFICAS

IPAS puede ayudarlo:

- a entender sus derechos;
- a aprender habilidades para defenderse a sí mismos;
- a que reciba asesoramiento sobre los pasos que debe dar para asegurar sus derechos, como interponer recursos de apelación ante las denegaciones, presentar reclamos ante las agencias gubernamentales adecuadas; y
- a obtener la representación de un defensor especialista de IPAS, o un abogado de IPAS, para corregir violaciones de derechos.

## ¿QUIÉNES SON PERSONAS CON LESIONES CEREBRALES TRAUMÁTICAS?

Cualquiera que haya sufrido un trauma craneocerebral ocurrido por una lesión a la cabeza como producto de un trauma brusco o agudo o por fuerzas de aceleración y desaceleración asociadas con cualquiera de estos síntomas o señales atribuidas a la lesión.

- Disminución del nivel de conciencia.
- Amnesia.
- Otras anormalidades neurológicas o neuropsicológicas.
- Fractura de cráneo.
- Lesiones intracraneales diagnosticadas.

El término no se aplica a lesiones cerebrales congénitas o degenerativas, o a lesiones cerebrales inducidos por trauma de nacimiento.

INDIANA PROTECTION  
AND ADVOCACY SERVICES  
4701 N KEYSTONE AVE #222  
INDIANAPOLIS, IN 46205  
VOZ: 800.622.4845  
TTY: 800.838.1131

Para mayor información sobre lesiones cerebrales, póngase en contacto con:

BRAIN INJURY ASSOCIATION  
OF INDIANA  
(ASOCIACIÓN DE PERSONAS CON  
LESIONES CEREBRALES  
DE INDIANA)  
9531 VALPARAISO COURT, SUITE A  
INDIANAPOLIS, IN 46268  
TELÉFONO: 317-356-7722  
LÍNEA DE AYUDA: 866-854-4246  
FAX: 317-808-7770  
WWW.BIAUSA.ORG/INDIANA

## ACERCA DE LA ASOCIACIÓN DE PERSONAS CON LESIONES CEREBRALES DE INDIANA (BIAI)

La misión de la Asociación de Personas con Lesiones Cerebrales de Indiana es ser un recurso de información, educar al público y a los profesionales acerca de las lesiones cerebrales; abogar en el foro de la política pública en representación de la población de Indiana con lesiones cerebrales; y evitar las lesiones cerebrales. La visión de la Asociación de Personas con Lesiones Cerebrales de Indiana es llegar a ser ampliamente conocida como la organización líder haciendo al público y a los profesionales conscientes de las necesidades de las personas con lesiones cerebrales y sus familias.

### GRUPOS DE APOYO BIAI

BIAI tiene reuniones mensuales de grupos de apoyo en el estado de Indiana. El propósito de un grupo de apoyo es conocer más sobre las lesiones cerebrales y los servicios disponibles reuniéndose con otras personas que enfrentan o han enfrentado problemas similares. Los elementos esenciales de una reunión de un grupo de apoyo son:

- Reunir información
- Compartir necesidades y fortalezas en común
- Brindar un lugar para hacer nuevos amigos y conexiones con la comunidad
- Proporcionar un lugar para encontrar valor y tomar riesgos
- Ofrecer una oportunidad para socializar
- Propiciar un ambiente en donde las opiniones positivas y negativas puedan expresarse sin ser juzgadas

## Grupos de Apoyo de la Asociación de Personas con Lesiones de Indiana

UBICACIÓN	HORA DE REUNIÓN	LÍDER	TELÉFONO	CORREO ELECTRÓNICO
Bloomington	Primer miércoles de cada mes de 6:30 p.m. a 7:30 p.m.	Rebecca Eberle, MA, CCC, SP Laura Karcher	812.855.6251 812.855.2912	rebeberl@indiana.edu lkarcher@indiana.edu
Columbus	Primer martes de cada mes de 6:30 p.m. a 8:00 p.m.	Susan Sellers	812.375.3685	ssellers@cvh.org
Dearborn County	TBD	Velvet Witteride	812.432.5465	
Fort Wayne	Primer lunes de cada mes de 6:30 p.m. a 8:00 p.m.	Kristen Smith	260.373.9765	kristen.smith@parkview.com
Indianapolis (lado sur)	Segundo lunes de cada mes de 7:00 p.m. a 8:30 p.m.	Rev. Jerry Habig	317.889.0556	
Indianapolis (lado oeste)	Primer lunes de cada mes de 7:00 p.m. a 9:00 p.m.	Elaine Howard	317.299.6433	ehoward@nestfamily.com
Kokomo	Tercer lunes de cada mes a las 7:00 p.m.	Mark Pormen	765.454.0963	MaPorm@aol.com
Muncie	Primer martes de cada mes de 6:30 p.m. a 8:00 p.m.	Karyn Toney Reichle	765.747.3784	fwehlage@chsmail.com
Richmond	Segundo jueves de cada mes de 7:00 p.m. a 9:00 p.m.	Sheila Hayes	765.886.5930	hayes@pkfamily.com
South Bend	Primer y tercer jueves de cada mes a las 7:00 p.m.	Barb Baker	574.654.8559	rab4384@aol.com
Southeastern Indiana	Tercer jueves de cada mes de 7:00 p.m. a 9:00 p.m.	Ray Maag Bob Setree	812.283.6093 812.283.8545	maggie3121@yahoo.com agm@win.net
Terre Haute	Tercer miércoles de cada mes de 7:00 p.m. a 8:30 p.m.	Angela Winchester, CCC, SP	800.257.0235	
Vincennes	Segundo lunes de cada mes a las 7:00 p.m.	Sharon Ellis Ken Kimmel	812.885.3247 618.544.8767	sellis@gshvin.org janekimmel<kennykimmel@yahoo.com